

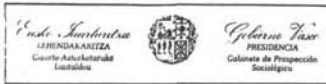
Galde-zerrendak

Inkesta hau Komunitate Autonomoaren lur-eremuetan egina da, 1982ko maiatzean hasia eta uztailean burutua.

Bost galde-zerrenda mota dira. Lehen biak, A eta B, euskara batuan, bizkaieraz eta erdaraz prestatu dira. Euskara batuan egina bakarrik aurkezten dugu guk hemen (*Labayru*-k euskaratua hain zuzen).

B eta C galde-zerrendak erdaraz soilik aurkeztu dira, euskaraz ez dakitenei zuzenduak direnez. Bostgarrena ere, jarrerei buruzkoa alegia, erdara hutsean egin da, esaldien berdintasuna ahalik eta gehien gordetzearren.

Bost galde-zerrendotan bigarren partea berdina da. Lekua irabaztearren, bat bakarra argitaratzen dugu, euskara batuan egina bera.



Itaunketa zb. (1) (2) (3) (4)

Pitxa zb. (5)

Itaungilleaz zb. (6) (7)

1. ZEIN IZAN DA, ZEURE GURASOekin, LAHENENGO IKASI DUEZIN HIRKUNTZAT.

A	Euskera	(8)	1
B	Gaztelania (erdera)		2
	Españalar Estaduko besteren bat		3
	Amerriko besteren bat		4

A

2. ZEIN EUSKERATAN HITZ EGITEN DUZU ZUK?

	BAI	EZ
Biskaleraz	2	1 (9)
Gipuzkeraz	2	1 (10)
Batzuz	2	1 (11)
Besteren baten. ZEINATAN?	2	1 (12)

Itaungilleari oharra: Lau kasuetan EZETZ erantzuten bada, **D** itaunketara aldatu.

3. ZEU BIZI IZAN ZAREN HERRI ETA INGURUTAN, EUSKERAZKO ASKOALA GUTXI EGITEN ZEN?

	(16)
.. Ia dena egiten zen	6
.. Asko egiten zen	5
.. Nahiko egiten zen	4
.. Gutxi egiten zen	3
.. Ia ezer ez zen egiten	2
.. Ezer ere ez zen egiten	1

Itaungilleori: Itauz honen bidez jakin nahi dena zera da: erantzulea ia euskeraz harraneanan izan den. Erantzuna zehaztasun gutxiokoa izango da ziur asko, pertsona hori leku eta giro ezberdinetan bizi izan bada. Erantzuna erdibide antzeko eroser izan da.

4. IKASI DUZU EUSKERAZ IRAKURTEAN ETA IDAZTEAN?

(7. Itauzera joan) Baie	(17)	2
.. Ez		1

5. EUSKERAZ IRAKURTEAN ETA IDAZTEAN IRAKASTEN ZABILTZA?

(7. Itauzera joan) Baie	(18)	2
.. Ez		1

6. ALFABETATZEKO ASMORIK BAGOZUZ. HAU DA, EUSKERAZ IRAKURTEAN ETA IDAZTEAN IKASTEKO?

(8. Itauzera joan) Baie	(19)	3
.. Ez dut oraindik pentsatu		2
.. Ez		1

7. ZEIN EUSKERATAN ALFABETATU ZAITUZTE? (EDO ZEINATAN ZABILTZA ALFABETATZEAN EDO HORBETATARAKO ASMORAZ?).

	BAI	EZ
Biskaleraz	2	1 (20)
Gipuzkeraz	2	1 (21)
Batzuz	2	1 (22)
Besteren baten. ZEINATAN?	2	1 (23)

8. NOIZ HASI ZINEN GAZTELANIA (ERDERA) IKASTEN?

.. Txiki-txikitatik	(24)	6
.. 5 urte egin ondoren		5
.. 10 urte egin ondoren		4
.. 15 urte egin ondoren		3
.. 20 urte egin ondoren		2
.. Inoiz ere ez; ez dakit zehaztasun		1

9. NON HASI ZINEN IKASTEN?

Itaungilleori: Hasiera bakarrik hartu.

.. Etxean	(25)	1
.. Kalean		1
.. Eskolan		3
.. Eleizan eta/edo katekaxian		4
.. Lanetan		5
.. Soldadutzean		6
.. Beste nonbaiten. NON?		7

10. ESAN DIGUZU GAZTELANIA IKASTEN NON HASI ZINEN?, BAINA ESAN DEDAKERU OGAIN LESGUTARIK ZEINIK IZAN ZUEN ERAGINIK HAZIEN NA IKASKETA HORBETAN?

.. Etxeak	(26)	1
.. Kaleak, tabernak		2
.. Eskolak		3
.. Eleisak		4
.. Lanak, lantegiak		5
.. Soldadutza		6
.. Beste lekuren, batek, ZEINIK?		7

11. ZEIN LAGUNEN BITARTER HASTI ZEINEN GASTELANIA IKASTEN ETA ERABILITZEN?

	(27)
- Nire aita	1
- Nire ama	2
- Nire gurasoak (biak)	3
- Nire ondo-arrebak	4
- Beste senide batzuk	5
- Nire adiskide eta/edo lagunak	6
- Elidiano epalari	7
- Maisuak (seglarak, fraileak edo monjak)	8
- Iratzi eta/edo T.V.K.	9

12. BADAQUIR ZEIN ARRABOIGAITIK IRAKATSI ZEIZEN (GURASOEK, NEBA-ARREBAK) GASTELANIA (ENBERA)?

	ETGA	
	Ingo	2 gn
	(28)	(29)
- Euskerer baino hobetsat zeukatelako	1	1
- Garrantzitsuagoetat zeukatelako	2	2
- Behar-beharrezkotasat zeukatelako	3	3
- Euskerer erabiliteagaitik zigorren bildur zitelako	4	4
- Euskerer aurretik erabilia zelako	5	5
- Bisitatu aurrera egiteko derdiorrezkotasat zutelako	6	6
- Beste zerbaitegaitik	7	7

13. ZEIN ERITZI ENANGO ZENIOKE EZURE ERDERA IRAS-TEARI? ERDERA IRAS ZEN? NINGARRIA? ZAILA? GUTIK ERARRIA?

Itaunvilleiri: Behatu jaso une honetan kontu dituen pasadizu ta bertaladak.

	BAT	BI
- Pasu errea iras zen	1	2 (30)
- Berezko prozesu iras zen	1	2 (31)
- Gara esineko beharrian bat iras zen	1	2 (32)
- Indarra ezarria iras zen	1	2 (33)
- Pasu mingarria iras zen	1	2 (34)
- Espalketa baton modukoa	1	2 (35)
- Beste zerbaitegaitik	1	2 (36)

14. ZU EZURETARA PENTSATZEN EDORITZE EGITEN ZAUDENEAN, ZEIN HITE-KUNTZAS EGITEN DUZU?

- Bete euskeraz	(37) 1
- Euskeraz erderaz baino sarriago	2
- Erderaz euskeraz baino sarriago	3
- Ia bete erderaz	4

15. GAETAN AMETSI EGITEN DUDENEAN, ZEIN HIEKUNTZAS EGITEN DUZU GEBIKENTZAN?

- Bete euskeraz	(38) 1
- Euskeraz erderaz baino sarriago	2
- Erderaz euskeraz baino sarriago	3
- Ia bete erderaz	4

16. ZEIN HIEKUNTZAS EUSKERAZ ALA ERDERAZ, HITE EGITEN DUZU ERDERAGOT?

- Euskeraz	(39) 1
- Berdin bietara	2
- Erderaz (gastelania)	3

17. NOIZ EE ZAUDE NORREN GUSTUA, GUTAI EZAGUTZEN DITUZUEKIN HITE EGITEN DUDENEAN? GASTELANIAZ ALA EUSKERAZ HABILITZENEAN?

- Gastelaniaz egiten dudanean	(40) 1
- Berdin zait	2
- Euskeraz egiten dudanean	3

18. ORAIN ESKATZEN DIBZUGU ESAN DIERAGAHULA HURE EGINKORO EKERIKETALDITZAN EUSKERAZ EE PARTE EDO PORTEZENTIA DUDEN. ESATERAKO, 4 ORDUZ HITE EGITEN NAUZU, HOITARIK ZENBAT EUSKERAZ?

- 3 ordutik gora	(6) 1
- 2-3 ordu bitartean	2
- 1-2 ordu bitartean	3
- 1 baino gutxiago	4
(24. Itaunera joan) -> Bat ere ez	5

. Fitza ab. (5) 2

19. SARRI HITE EGITEN DUZU EUSKERAZ?

ONDORRENGO TOKIETAN	SANTUTSUTZEN NEURRIA					
	Beti	Gastelania baino gehiago	hainbat	Gastelania baino gutxiago	Inoiz ere ez	Itaun deusegokia
- Etxean	1	2	3	4	5	0 (7)
- Kalean	1	2	3	4	5	0 (8)
- Taberna	1	2	3	4	5	0 (9)
- Dendatan	1	2	3	4	5	8 (10)
- Piztan (asokan)	1	2	3	4	5	0 (11)
- Elizean	1	2	3	4	5	0 (12)
- Lanan	1	2	3	4	5	0 (13)
- Elkarte, txoko, klub, abar	1	2	3	4	5	0 (14)

20. SARRI HITE EGITEN DUZU EUSKERAZ?

ONDORRENGO LAGURKIN	SANTUTSUTZEN NEURRIA					
	Beti	Gastelania baino gehiago	hainbat	Gastelania baino gutxiago	Inoiz ere ez	Es du hitz egiten
- Senarra edo ematea	1	2	3	4	5	0 (15)
- Senak	1	2	3	4	5	0 (16)
- Alabak	1	2	3	4	5	0 (17)
- Aita	1	2	3	4	5	0 (18)
- Ama	1	2	3	4	5	0 (19)
- Anaiak/Behak	1	2	3	4	5	0 (20)
- Alapak/Arrebak	1	2	3	4	5	0 (21)
- Senideak	1	2	3	4	5	0 (22)
- Hauskoak	1	2	3	4	5	0 (23)
- Lantegiak lagunak (gizakoenak)	1	2	3	4	5	0 (24)
- Lantegiak lagunak (andreakoak)	1	2	3	4	5	0 (25)
- Dendaria, okina, senabona	1	2	3	4	5	0 (26)
- Apeira	1	2	3	4	5	0 (27)
- Osegiak	1	2	3	4	5	0 (28)
- Maisu edo maistrak	1	2	3	4	5	0 (29)

21. EGAGUTZEN EZ DIZUN PERTSONA BATI HITE EGIN BEHAR DIOZUNEAN, ZEIN HIZKUNTZAZ EGITEN DIOZUP.

	(30)
. Beti euskeraz	1
. Euskeraz erderaz baino sarriago	2
. Batera zein bestera	3
. Erderaz euskeraz baino sarriago	4
. Beti erderaz (gastelaniar)	5

22. EUSKERAZ ULERTU ETA HITE EGITEN BADAKIELA DAKIZUN LAGUNEI, ZEIN HIZKUNTZAZ HITE EGITEN DIZUP. BEREISTU, AHAL BADA, GUTXI ETA ONDO EZAGUNAK DIBENAK, ZEURE ALA BESTE GIZA-MAILA BATEKOAK DIBEN.

ITAUZUNTZEN ZAIONAREN ONDOAN BERE HIZTUN-LAGUNAREN MAILA		ERABILTZARJO HIZKUNTZA					Es daki ez du erantzuten
		Beti euskeraz	Euskeraz erdera baino gehiago	Batera zein bestera	Erderaz euskeraz baino gehiago	Beti erderaz	
GUTXI EZAGUNA	. Goragokoa	1	2	3	4	5	0 (31)
	. Berdina	1	2	3	4	5	0 (32)
	. Beheragokoa	1	2	3	4	5	0 (33)
ONDO EZAGUNA	. Goragokoa	1	2	3	4	5	0 (34)
	. Berdina	1	2	3	4	5	0 (35)
	. Beheragokoa	1	2	3	4	5	0 (36)

23. ESAN DEZAKEZU ZEIN GAITAN DABAZILZUEN EUSKERA ETA ZEINETAZ EZ?

GAIAK	ERABILTZARJO HIZKUNTZA					Ez duhitzen giten. Ez daki. Ez du arazoa
	Beti euskeraz	Euskeraz erdera baino gehiago	Batera zein bestera	Erderaz euskeraz baino gehiago	Beti erderaz	
. Umeak	1	2	3	4	5	0 (37)
. Etxea	1	2	3	4	5	0 (38)
. Jantziak, modak	1	2	3	4	5	0 (39)
. Adiskide eta haurkoen gorabeherak	1	2	3	4	5	0 (40)
. Herriko edo haurko arazoak	1	2	3	4	5	0 (41)
. Gaisoak eta osasuna	1	2	3	4	5	0 (42)
. Erlijio arazoa	1	2	3	4	5	0 (43)
. Politika gaiak	1	2	3	4	5	0 (44)
. Ekonomialkoak	1	2	3	4	5	0 (45)
. Kirolak eta ikusimutak	1	2	3	4	5	0 (46)

24. EUSKERAZ EZER IRAGURTZEN DUZU?

	(47)
. Bai	1
(26. Itauzera joan) → Ez	2

25. ZER IRAGURTZEN DUZU EUSKERAZ?. ZEMBATERO?

ZER IRAGURTZEN DUZU?	SARTZITASUNA				
	Egunero	1a egunero	Astean behin	Astean behin baino gutxiago	Inoiz ere ez
. Egunkariak	5	4	3	2	1 (48)
. Aldizkariak	5	4	3	2	1 (49)
. Ipinak, tebeoak, COMIC	5	4	3	2	1 (50)
. Liburuak	5	4	3	2	1 (51)

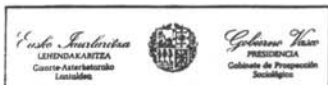
26. EZER IDARTEN DUZU EUSKERAZ?

	(52)
. Bai	1
Joan BIGARRIN PARTERA ← Ez	2

27. ZER IDARTEN DUZU?

Itaungilleroi: Erantzun baturak eman ditazke, baina GORENGOAK KODIFIKATU. Kontuz 8-az! Bario aldaokorra du.

	(53)
. Erosteko gausen zerrenda	1
. Ohar, del edo antzekoren bat	2
. Abestiren baten hitzak	3
. Eskutitzen bat	4
. Idazlanen bat	5
. Ipinak	6
. Liburuak	7
.....	8



	(1)	(2)	(3)	(4)
Itaunketa zb.				
Fitxa zb. ...	(5)			
	(6)	(7)		
Itaungilea zb.				

1. ZEIN IZAN ZEHUZEN GURASOEN IKASI ZEHUZEN LEHENENGO HIZKUNTZA?

A	←	Euskera	(8)	1
		Erdara		2
		Espainiar Estaduko beste bat		3
		Atzerriko besteren bat		4

B

2. EUSKERARIK BADAQUIZU?

C	←	Bai, oso ederto dakit	(9)	5
		Bai, nahiko ondo hitz egiten dut		4
		Bai, serbait hitz egin dezaket		3
		Hitz batzuk baikik ez dakizkit		2
		Er, eser ere ez		1

3. ZONE GURASOEN EUSKERAS HITE EGITEN BARRIKITEN?

	TADEA	MAIOA
	(10)	(11)
Bai, oso ederki	4	4
Bai, nahiko ondo	3	3
Bai, serbait	2	2
Er, eser ere ez	1	1

4. BIZI IZAN ZAREN HERRI ETA INGURUNTAN EUSKERA AGO ALA GUTXI EGITEN ZEN?

	(12)
Is den-dena egiten zen	6
Nahiko egiten zen	5
Mehiko egiten zen	4
Gutxi egiten zen	3
Is ez zen egiten	2
Er zen bat ere egiten	1

Itaungileori! Itan honakin, erantuzela euskerarekin harrimanan egon den jakin nahi da. Erantzuna, beraz, ez da zehatz-zehatz izango, lepoak bainat toki eta giro eberdinetan ibili ahal izan duten eskero. Erantzuna, beraz, erdibide baten espilu izango da.

5. EUSKERAREN LEHENENGO ERAGUENAK HARTZEN ZEIN URTUTAN HAZI ZIREN?

	(13)
1930 baino lehen	7
1930-etik 1939-ra bitartean	6
1940-etik 1949-ra bitartean	5
1950-etik 1959-ra bitartean	4
1960-etik 1969-ra bitartean	3
1970-etik 1974-ra bitartean	2
1975-etik aurrera	1

6. EUSKERA IKASTEN ZEHATZ URTES NASI ZIREN?

	(14)
Hurtarazoren	8
5 urte egin ondoren	7
10 urte egin ondoren	6
15 urte egin ondoren	5
20 urte egin ondoren	4
30 urte egin ondoren	3
40 urte egin ondoren	2
50 urte egin ondoren	1

7. ZEIN HERRIYAN NASI ZIREN IKASTEN?

(Herria)

(Herrialdea edo Probintzia)

MUNICIPIO			COMARCA	
(15)	(16)	(17)	(18)	(19)

8. NON IKASI DUZU EUSKERA? IKASGILETAN, KALEAN, ETXEAN, BASERIREN BATEAN ...?
 JAKI ITASU URRENGE-URREEN EUSKERA IKASITERRAKOAN IZAN DITUZUN GIRO TA TOKIAK, ETA GERO URRENGORIK-URRENGORA, GARRANTZIAREN ANABERA, EUSKERA IKASI DUZUN LEKIAK.

Itaunpileori! Ordenan, eran-eran jarritako erantzunak, kodifikatu dagoekin laukizuzenak.

AD	GO	
Itaunpileori!	0 0	- Etxean, sendiarekin.
Aukeraturako e-	1 1	- Kalean, lagunekin.
rantzunak ingura	2 2	- Liburutetan, neure kontura.
itzazu sartuzko	3 3	- Ikastaldi berezietan (behar edo taldeka)
bates. Gero, or-	4 4	- Euskerazko ikastokietan.
denan jartzeko	5 5	- Ikastolatan.
eskatu erantzun-	6 6	- Herri edo baserri eskualdun baten.
leari.	7 7	- Ikastolen barruan, beste gai bat bezala.
	8 8	- Goi-ikastetean edo lanean eraturiko ikastaldeetan.
	9 9	- Beste batzutan;

ALET ORDENAN		GARZAN- TETIAREN ORDENAN	
1*	(20)	1*	(24)
2*	(21)	2*	(25)
3*	(22)	3*	(26)
4*	(23)		

Itaunpileori! Urrengo itauná, súrrekoa arzi geratu ez bada bakarrik egin, baina dena delá batu beñi.

9. BEBAS, ESAN GENEZAKE, ZUK ...
- Euskerazko eskolak hartu dituzula? (27) 1
 - Ez duzula inoiz euskerazko eskolarik hartu? 2
- (12. itaunera joan)

10. ZENBAT ETA ZEIN MOTAKO IKASTURTUTAN IBILI ZARA?
- Zb.
- Ikasturte arruntak (28)
 - Ikasturte biskor-intentsiboak (29)

11. ZURU BARRIETIK ORDAINZEN ZENDEAN OSO-OSAN ALA ERATZUREN BATEAN DITUZ LAGUNTZA ERKERTU ENON ZIKERITUEN IKASTETIAK?
- Osu-osan ordaintzen nituen (30) 3
 - Eñi baten diruz lagunduak 2
 - Osu-osarik diruz lagunduak 1

12. ZER ERANTZUTEN DUZU EUSKERA BERTARRAKO IKASTEN DITZAGUEN ENON GALDUTEN DITZAGUEN?
- Itaunpileori! Lehenengo eta bigarren erantzunak jarri. Erantzuten ez bada, zerrondea irakurri eta aukeratzeko esan.
- | | 1* | 2* |
|--|----|----|
| - Bertoko hitskuntza delako (31) (32) | 1 | 1 |
| - Barrerantarrako onargarri delako esakera-
raz jakitua 2 | 2 | 2 |
| - Hiru lagunak artean denek egiten
dutelako 3 | 3 | 3 |
| - Gure arbasoen hitskuntza delako 4 | 4 | 4 |
| - Neure lanerako behar dutelako/muselako 5 | 5 | 5 |
| - Euskaldunen hitskuntza dugulako 6 | 6 | 6 |
| - Lana surkizterakoan lagunparri isanpáidialako 7 | 7 | 7 |
| - Euskaldun gutxiak dugulako/ezagutu behar
gorria 8 | 8 | 8 |
| - Beste bat: 9 | 9 | 9 |

13. EUSKERAN HIRTE EGITZEN EE JAKITZAREN INOIS LOTZARIK IZAN DIZU?
- Bai, sarritan (33) 4
 - Bai, noizena behin 3
 - Ez, inoiz ere ez 2
 - Ez dago lotzatsako arrasoirik 1

(16. itaunera joan)

14. GOORANTZEN BAZARA, ESAN ANAI DITUZU NON IZAN DUZUN LOTZARRENTI-
FEN HORIT?
- Euskalherriaren barruan bakarrik (34) 1
 - Euskalherriatik kanpora bakarrik 5
 - Euskalherrian nais Euskalherriatik Kanpo 3
 - Kanpoan baino bertan gehiago 2
 - Bertan baino kanpoan gehiago 1

15. ETA NOREN EDO NORTZUREN AURREAN IZAN ZARA LOTZA?
- (17. itaunera joan)
- Bertokoen aurrean (35) 1
 - Kanpokoen aurrean 3
 - Bertoko eta kanpokoen aurrean 2

16. ERAGOZPENIK EE BAGOZU, ESAN ANAI DITAZU, EUSKERARIK EE JAKI-
TZA LOTZAGARRI ERKERTIK EE DITUZ ERANTZUTAN?
- Itaunpileori! Itarortan bat-batako erantzunari.
- Euskerak ezararako helio ez emalako (36) 2
 - Euskerá ez delako ezararako gusa 1
 - Euskerá ez delako nire arazoa 3
 - Euskerá egiten ez san uri baten jalo nintzelako 4
 - Bertoko ez naitzelako 5
 - Beste arazo batzukaitik 6

17. ZENBAT BIDARRER HAZI ZARA EUSKERA IKASTEN EDO ZENBATETAN HAZI
ZARA BARRIK IKASTEN, UTEZ OHOREN?
- (19. itaunera joan)
- Behin bakarrik (37) 1
 - Bi edo hiru bidarres 2
 - Lau edo host bidarres 3
 - Sei edo gehiagotan 4

18. ZERGAITIK UTEZ ERRODENT?
1. Zeregaatik: _____ (38)
2. Zeregaatik: _____ (39)

Kodifikatzeailan!

19. EUSKERA IKASTEN SABILITAZIA EZIN ETA ZENBAT IRAKAS-
PIDE ERABILI DITUZUN ERANGO ERENGETZ? (METODOAK)

Zenbat? ----- (zenbakia) → [40]

↳ [0] izan eskero, 22. itaunera joan

ZEINTZUK?	(41)	(42)
1 ^a	(43)	(44)
2 ^a	(45)	(46)
3 ^a	(47)	(48)

Kodifikatzailea:

20. ERINIKIN LOTU DUZU GERIEN-GERIEN IKASTEA?

KODIFIKATZAILEA:

rekin.	(49)	(50)
rekin		

21. IRAKASPIDE (METODO) BEREKIN EUSKERA IKASTERRAZAN
BENGAITIK EZAN DA ERANBIRORRAGO? ANDES, LEHENENGO
BI EDO HIRU ARAZOTIK JARRI GARRANTZIAREN ARAUERA.

1	Irakaspidea oso ona da.
2	Irakaspidea alaiago-arinago da
3	Irakastea hobea muen.
4	Ikastea herriorra itan muen orduan.
5	Asituzago sentitzen.
6	Ikasteko gogotsu sentipen.
7	

(5)

Fitza seb. [2]

Itaungilleroi: Ordenan jarritako
erantzunak kodifi-
katzeko lauki hauetan.

ORDENA	
1 ^a	(6)
2 ^a	(7)
3 ^a	(8)

22. ORAIN EUSKERA IKASTEN BAZABILITZA?

Bai	(9)
↳ (25. itaunera joan) → Ez	1
	2

23. NON SABILITZA IKASTEN?

↳ (10)	
↳ Hurre kontura, liburu edo cassette-n bitartean	1
↳ Eskola berezietan	2
↳ Lantegian eratzutako eskoletan	3
↳ Unibertsitatean edo ikastetxean, beste gal. bat B.	4
↳ Eskalarietxean	5
↳ Gasekoletan	6
↳	7

Itaungilleroi: Forbaitzek bere kontura eta beste
nonbaiten badiardu, azkenengo hau
bakterrik jarri.

24. NOIZ ANTE USTE DUZU EUSKERA IKASTEN JARRAITZEA?

↳ (11)	
↳ Bisi gutxian	6
↳ Irakastele tartela atara arte	5
↳ Idasten, hitz egiten eta irakurtzen ondo jakin arte	4
↳ Irakurtzen eta mintzuzen gutxiak jakin arte	3
↳ Zerbaite ulertu eta hitz egin dezadan arte	2
↳ Zertxobait jakin arte	1

Itaungilleroi: 26. itaunera joan

25. EUSKERA BERRAZI IKASTERO ASMORIK BAZUZU?

↳ (12)	
↳ Ez, ezustarekin aspertuta nago	1
↳ Ez, orain et ezinela gusua ute dut	2
↳ Ez, nahiko dakit	3
↳ Bai, baina ez dakit noiz ahal izango dudun	4
↳ Bai, asituzago ibili nadinan	5
↳ Bai, ahal dudunen	6
↳ Bai, datorren (urte edo uda) ikasguztean	7

26. ORAIN ANTE ZUK IKASI DOZUNAL, ZENBAK HIRIKATAN DABAZILEN EUSKE-
NA OXTOPO GANU ULER DEBATEZU?

↳ (13)	
↳ Bai, otxopo gabe	4
↳ Bai, otxopo batzukin	3
↳ Bai, baina otxopo askorekin	2
↳ Ez	1

27. AZALPENAK ERREZ ERAN DITZAKEZU?

↳ (14)	
↳ Bai, errez-errez	5
↳ Bai, nahiko errez	4
↳ Bai, eragozpen batzuk inon errez	3
↳ Eragozpen handiak bakarrik	2
↳ Ez	1

BIGARREN FANTZIA
Joan.

28. ORAIN IKASTEN DIBUZU EZAN DIBAZAGUZA HIRU EGUNEROKO BE-
SIRIKETADITZAN EUSKERA ZE PARTE EDO POSTERIOIA DUE.
ESATERAZ, 4 ORDU HITZ EGITEN BAZUZU, HOLETARIK ZENBAT
EUSKERAZ?

↳ (15)	
↳ 3 orduak gora	1
↳ 2-3 ordu bitartean	2
↳ 1-2 ordu bitartean	3
↳ 1 baino gutxiago	4
↳ Bat ere ez	5

↳ (34. itaunera joan)

29. SARRI HITZ EGITEN DUZU EUSKERAZ.

OHORRENGO TOKIETAN	SARRITANEN NEURTZA					
	Beti	Gastelania baino gehiago	Gastelania haiobat	Gastelania baino gutxiago	Inoiz ere ez	Itaun gasepokia
• Etxean	1	2	3	4	5	0 (16)
• Kalean	1	2	3	4	5	0 (17)
• Tabernan	1	2	3	4	5	0 (18)
• Dendetan	1	2	3	4	5	0 (19)
• Plazan (anokan)	1	2	3	4	5	0 (20)
• Eliztan	1	2	3	4	5	0 (21)
• Lanetan	1	2	3	4	5	0 (22)
• Elkarte, txoko, klub, abar	1	2	3	4	5	0 (23)

30. SARRI HITZ EGITEN DUZU EUSKERAZ.

OHORRENGO LAGUNKIN	SARRITANEN NEURTZA					
	Beti	Gastelania baino gehiago	Gastelania haiobat	Gastelania baino gutxiago	Inoiz ere ez	Ez du hitsegiten
• Senafra edo esatea	1	2	3	4	5	0 (24)
• Semeak	1	2	3	4	5	0 (25)
• Alabak	1	2	3	4	5	0 (26)
• Aita	1	2	3	4	5	0 (27)
• Ama	1	2	3	4	5	0 (28)
• Anaiak/Heiak	1	2	3	4	5	0 (29)
• Aizpak/Arrebak	1	2	3	4	5	0 (30)
• Senideak	1	2	3	4	5	0 (31)
• Haurrek	1	2	3	4	5	0 (32)
• Lantegiko lagunak (gizakemak)	1	2	3	4	5	0 (33)
• Lantegiko lagunak (andrazkoak)	1	2	3	4	5	0 (34)
• Dendaria, okina, senebuna	1	2	3	4	5	0 (35)
• Apaita	1	2	3	4	5	0 (36)
• Osoak	1	2	3	4	5	0 (37)
• Maisu edo maistra	1	2	3	4	5	0 (38)

31. ERAGUNTZEN EE DUZUN PERTSONA BATI HITZ EGIN BESAR DIOGUNEAN, ZEIN HIRUNTZEAS EGITEN DIOZU?

• Beti euskeraz	1
• Euskeraz erderaz baino sarriago	2
• Batera zein bestera	3
• Erderaz euskeraz baino sarriago	4
• Beti erderaz (gastelaniaz)	5

32. EUSKERAZ LEURTU ETA HITZ EGITEN BADAKIELA DAKIZUN LAGUNEI, ZEIN HIRUNTZEAS HITZ EGITEN DIOZU? BEREIZTU, AHAL BADA, GOTXI ETA ONDO ERAGUNAK DIRENAK, ZEINE AIA BESTE GIZA-MAILA BAITOAK DIREN.

ITAUTZEN ZAIGONAREN ONDOAN BERE HIZTUN-LAGUNAREN MAILA	ERANTZUNEN HIRUNTZEAS					
	Beti euskeraz	Euskeraz erdera baino gehiago	Batera zein bestera	Erderaz euskeraz baino gehiago	Beti erderaz	Ez daki ez du erantzuten
GUTXI ERAGUNA	• Goragoakoa	1	2	3	4	5 0 (40)
	• Berdina	1	2	3	4	5 0 (41)
	• Beheragoakoa	1	2	3	4	5 0 (42)
ONDO ERAGUNA	• Goragoakoa	1	2	3	4	5 0 (43)
	• Berdina	1	2	3	4	5 0 (44)
	• Beheragoakoa	1	2	3	4	5 0 (45)

33. ERAN DEZAKEZU ZEIN GAITAN DABAZIZUN EUSKERA ETA ERREMETAN EZ?

GAIAK	ERANTZUNEN HIRUNTZEAS					
	Beti euskeraz	Euskeraz erdera baino gehiago	Batera zein bestera	Erderaz euskeraz baino gehiago	Beti erderaz	Ez du hitz egiten. Ez daki. Ez du erantzuten
• Umeak	1	2	3	4	5	0 (46)
• Etxea	1	2	3	4	5	0 (47)
• Jantziak, modak	1	2	3	4	5	0 (48)
• Misiak eta basuokoen gorabeherak	1	2	3	4	5	0 (49)
• Herriko edo basuko arazoak	1	2	3	4	5	0 (50)
• Gaisoak eta osasuna	1	2	3	4	5	0 (51)
• Erlijio arazoak	1	2	3	4	5	0 (52)
• Politika gaiak	1	2	3	4	5	0 (53)
• Ekonomiazkoak	1	2	3	4	5	0 (54)
• Kirolak eta ikusgizunak	1	2	3	4	5	0 (55)

34. EUSKERAZ EZER IRAKURTZEN DIOZU?

• Bai	1
• Ez	2

(36. Itzuna joan)

35. ZIK IRAKURTZEN DUZU EUSKERAZ?. ZEMATERO?.

ZER IRAKURTZEN DUZU?	SARRITZULINA					
	Egunero	La egunero	Astean behin	Astean behin baino gutxiago	Inoiz ere ez	
. Epunkariak	5	4	3	2	1	(57)
. Aldiskariak	5	4	3	2	1	(58)
. Ipuin, tebeo, comic	5	4	3	2	1	(59)
. Liburuak	5	4	3	2	1	(60)

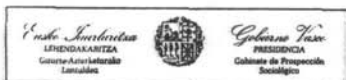
36. ELKIN IDASTEN DUZU EUSKERAZ?.

Joan	. Bai	1	(61)
BIGARRREN PARTERA	. Ez	2	

37. ZIK IDAZTEN DUZU?.

Itaungilleroi: Erantzun batzuk eman ditezke, baina GORENGOAK KODIFIKATU.
Kontuz 8-as! Balio aldekorre du.

. Erroteko gausen zerranda	1	(62)
. Ohar, dei edo antzekoren bat	2	
. Abestiren baten hitzak	3	
. Eskutitsen bat	4	
. Idazlaren bat	5	
. Ipuinak	6	
. Liburuak	7	
	8	



Cuestionario n° (1) (2) (3) (4)
 Ficha n° (5)
 Entrevistador n° (6) (7)

1. ¿CUAL FUE LA PRIMERA LENGUA QUE APRENDIO VD. EN FAMILIA, EN EL HOGAR DE SUS PADRES?.

	(8)	(9)	
A ← Euskera	1		
Pasará cuestionario B ←	}	Castellano	2
		Otra del Estado Español	3
		Otra del Extranjero	4

C

2. ¿SABE VD. ALGO DE EUSKERA?.

	(10)	(11)	
C ←	}	SI, lo sé perfectamente	5
		SI, sé hablar bastante bien	4
		SI, puedo hablar algo	3
		Sólo conozco algunas palabras	2
		No, nada en absoluto	1

3. ¿SABIAN HABLARLO SUS PADRES?.

	PADRE (10)	MADRE (11)
SI, perfectamente	4	4
SI, bastante bien	3	3
SI, algo	2	2
No, nada	1	1

4. EN LAS POBLACIONES Y AMBIENTES EN QUE VD. HA VIVIDO, ¿SE HABLABA MUCHO O POCO EN EUSKERA?.

	(12)
Se hablaba casi todo	6
Se hablaba mucho	5
Se hablaba bastante	4
Se hablaba poco	3
No se hablaba casi nada	2
No se hablaba nada	1

Entrevistador: Con esta pregunta se trata de saber si el encuestado ha estado en contacto con el euskera. La contestación forzosamente será imprecisa por cuanto todo individuo ha podido residir en varios sitios y moverse en distintos ambientes. La contestación debe ser una especie de promedio.

5. ¿SE HA SENTIDO VD. AVERGONZADO EN ALGUNA OCASIÓN POR NO SABER HABLAR EN EUSKERA?.

	(13)
SI, bastantes veces	4
SI, alguna vez	3
(Pasar a Págs. 8) ← No, nunca	2
No es motivo de vergüenza	1

7. ¿Y ENTRE O ANTE QUIENES HA SENTIDO VERGÜENZA?.

	(14)	(15)	
←	}	Ante gente de aquí	1
		Ante gente de fuera de aquí	3
		Ante gente de aquí y de fuera	2
		(Pasar a Págs. 9)	

6. ¿PUEDE VD. DECIRME, SI SE ACUENDA, DONDE HA TENIDO ESE SENTIMIENTO DE VERGÜENZA?.

	(16)
Sólo aquí, dentro del País Vasco	1
Sólo fuera del País Vasco	5
Tanto aquí como fuera	3
Más aquí que fuera	2
Más fuera que aquí	4

8. ¿PODRÍA DECIRME, SI NO TIENE INCONVENIENTE, POR QUE NO ES MOTIVO DE VERGÜENZA EL NO SABER EUSKERA?.

	(17)
Entrevistador: Esperar respuesta espontánea.	
Porque el euskera no sirve para nada	1
Porque el euskera no se usa más	2
Porque yo no soy responsable de no saberlo	3
Porque nací en una población en que no se hablaba	4
Porque yo no soy de aquí	5
Porque	6

9. ¿HA REALIZADO VD. A LO LARGO DE SU VIDA ALGUN INTENTO DE APRENDER EUSKERA? (17)

(Pasarse a Págs. 19) ← Sí 1
No 2

10. ¿CUANTAS VECES LO HA INTENTADO? (18)

Una sola vez 1
Dos o tres veces 2
Cuatro o más veces 3

11. ¿HASTA QUE AÑO REALIZÓ SU PRIMER INTENTO? (19)

Antes de 1.930 8
Entre 1.930 y 1.939 7
Entre 1.940 y 1.949 6
Entre 1.950 y 1.959 5
Entre 1.960 y 1.969 4
Entre 1.970 y 1.979 3
Entre 1.975 y 1.979 2
De 1.980 en adelante 1

12. ¿QUE EDAD TENÍA CUANDO INTENTÓ APRENDERLO POR PRIMERA VEZ? (20)

Menos de 15 años 5
De 15 a 19 años 4
De 20 a 24 años 3
De 25 a 34 años 2
35 años o más 1

13. ¿ESTA VD. ESTUDIANDO EUSKERA EN ESTOS MOMENTOS? (21)

(Pasarse a Págs. 18) ← Sí 1
No 2

14. ¿DÓNDE LO ESTUDIA VD.? (22)

En libros o cassettes, por mi cuenta 1
En clases particulares (solo o en grupo) 2
En clases organizadas en el trabajo 3
En el Colegio o Universidad (como asignatura) 4
En Euskaltzaindia 5
En Gueskolak o Euskaltegiak 6
En... 7

15. ¿CON QUE MÉTODO ESTA VD. ESTUDIÁNDOLO? Codificador

1°. _____ (23) (24)
(el más importante)

2°. _____

16. CUANDO A VD. LE PREGUNTAN POR QUE ESTUDIA EUSKERA, ¿QUE SUELE CONTESTAR? (25) (26)

Entrevistador!: Esperar respuesta espontánea. Si no da ninguna leerle la lista y pedirle que ella ordenando.

	1°	2°
Porque es la lengua de aquí	1	1
Porque es conveniente conocerla para relaciones	2	2
Porque entre mis amigos todo el mundo la habla	3	3
Porque es la lengua de mis antepasados	4	4
Porque la necesito en mi trabajo	5	5
Porque es la lengua de los vascos	6	6
Porque se puede apalar a encontrar trabajo	7	7
Porque es obligacón de todo vasco conocerla	8	8
Porque...	9	9

17. ¿HASTA CUANDO PIENSA VD. SEGUIR ESTUDIANDO EUSKERA? (27)

	1°	2°
Durante toda la vida	6	6
Hasta que saque el título de profesor	5	5
Hasta que sepa hablarlo, leerlo y escribirlo correctamente	4	4
Hasta que hable y lea normalmente	3	3
Hasta que sea capaz de hablar y entender algo	2	2
Sólo hasta tener un poco de idea	1	1
No sé	0	0

→ Pasarse a SEGUNDA PARTE

18. ¿ME PODRÍA DECIR VD. POR QUE LO DEJÓ? Codificador

1°. _____ (28) (29)
2°. _____

(Pasarse a Págs. 20)

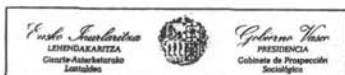
19. CUANDO A VD. LE PREGUNTAN POR QUE NO SABE O NO ESTUDIA EUSKERA, ¿QUE SUELE CONTESTAR? (30) (31)

Entrevistador!: Esperar la respuesta. Si da dos, ordenar.

	1°	2°
Porque no sirve para nada	1	1
Porque no me interesa	2	2
Porque ya soy mayor para eso	3	3
Porque no tengo tiempo	4	4
Porque me resulta muy difícil	5	5
Porque aquí no hay ambiente ni ocasión	6	6
Porque ...	7	7

20. ¿TIENE VD. INTENCION DE VOLVER A ESTUDIAR EUSKERA? (32)

	1°	2°
No, ya estoy cansado del euskera	1	1
No, ya me siento incapaz	2	2
Sí, pero no sé cuando podré	4	4
Sí, cuando tenga más tiempo	5	5
Sí, en cuanto pueda	6	6
Sí, el curso (año o verano) que viene	7	7
	8	8



Questionario n° (1) (2) (3) (4)
 Ficha n° (5)
 Entrevistador n° (6) (7)

1. ¿CUAL FUE LA PRIMERA LENGUA QUE APRENDIO VD. EN FAMILIA, EN EL HOGAR DE SUS PADRES?

A ← Euskera 1
 B ← Castellano 2
 Otra del Estado Español 3
 Otra del Extranjero 4

D

2. ¿EN QUE EUSKERA SABE HABLAR VD.?

SI DO
 En vizcaíno 2 1 (9)
 En guipuzcoano 2 1 (10)
 En batua 2 1 (11)
 En otro. ¿CUAL? 2 1 (12)

3. EN LAS POBLACIONES Y AMBIENTES EN QUE VD. HA VIVIDO, ¿SE HABLABA MUCHO O POCO EN EUSKERA?

M.J.
 Se hablaba casi todo 5
 Se hablaba mucho 4
 Se hablaba bastante 3
 Se hablaba poco 2
 No se hablaba casi nada 1
 No se hablaba nada 1

Entrevistador: Con esta pregunta se trata de saber si el encuestado ha estado en contacto con el euskera. La contestación forzosamente será imprecisa por cuanto todo individuo ha podido residir en varios sitios y moverse en distintos ambientes. La contestación debe ser una especie de promedio.

4. ¿CUANDO COMENZO VD. A APRENDER EL CASTELLANO?

(14)
 Desde la primera infancia 6
 Después de los 5 años 5
 Después de los 10 años 4
 Después de los 15 años 3
 Después de los 20 años 2
 Nunca: no sabe castellano 1

5. ¿DONDE COMENZO VD. A APRENDERLO?

Entrevistador: Registrar sólo el inicial.
 (15)
 En casa 1
 En la calle 2
 En la escuela 3
 En la iglesia y/o catequesis 4
 En el trabajo 5
 En la "mili" 6
 En... 7

6. YA NOS HA DICHO VD. DONDE COMENZO A APRENDER EL CASTELLANO PERO, ¿PODRÍA DECIRNOS AHORA CUAL DE ESTOS LUGARES FUE EL QUE CONTRIBUYO DE FORMA MAS DECISIVA A SU APRENDIZAJE DEL MISMO?

(16)
 La casa 1
 La calle, la taberna 2
 La escuela 3
 La iglesia 4
 El trabajo, la fábrica 5
 La "mili" 6
 Otro lugar. ¿CUAL? 7

7. ¿QUE PERSONAS FUERON LAS QUE LE INICIARON A VD. EN EL CONOCIMIENTO Y USO DEL CASTELLANO?

(17)
 Pasar a Mi padre 1
 Ppta. B Mi madre 2
 Mis padres (ambos) 3
 Mi(s) hermano(s)/a(s) 4
 Otros parientes 5
 Pasar a Mis amigos(as) y/o compañeros(as) 6
 Ppta. B El cura de la parroquia 7
 Los maestros (señales, frailes o monjas) 8
 La radio y/o la T.V.E. 9

8. ¿SABRÍA VD. DECIRNOS CUAL FUE EL MOTIVO POR EL QUE SU PADRE (O MADRE, O HERMANOS...) LE ENSEÑO EL CASTELLANO?

MOTIVO
 1° 2°
 (18) (19)
 Porque lo consideraban mejor que el euskera 1 1
 Porque lo consideraban más importante 2 2
 Porque lo consideraban absolutamente necesario 3 3
 Por temor a castigos por el uso del euskera 4 4
 Porque el euskera estaba perseguido 5 5
 Porque lo consideraban necesario para triunfar en la vida 6 6
 Por... 7 7

9. ¿CÓMO CALIFICARÍA VD. SU EXPERIENCIA PERSONAL DE APRENDIZAJE DEL CASTELLANO? (DIRÍA VD. QUE FUE ALGO NATURAL, ESPONTÁNEO, DOLOROSO, DIFÍCIL, IMPUESTO...?).

Entrevistador: Tomar nota fiel de cualquier anécdota que pueda surgir en este momento.

	SI	NO	
Como una transición fácil	1	2	(20)
Como un proceso natural y espontáneo	1	2	(21)
Como una necesidad ineludible, inevitable	1	2	(22)
Como una imposición por la fuerza	1	2	(23)
Como un proceso doloroso	1	2	(24)
Como un avasallamiento	1	2	(25)
Como	1	2	(26)

10. ¿CUANDO COMENZO VD. A OLVIDAR EL EUSKERA? (27)

En la primera infancia	1	
Entre los 5 y los 10 años	2	
Entre los 10 y los 15 años	3	
Entre los 15 y los 20 años	4	
Entre los 20 y los 30 años	5	
Entre los 30 y los 50 años	6	
Después de los 50 años	7	
No sabría ni aproximadamente	0	

11. ¿HACIA QUE EPOCA ABANDONO VD. EL USO DEL EUSKERA? (28)

Antes de 1.930	7	
Entre 1.930 y 1.939	6	
Entre 1.940 y 1.949	5	
Entre 1.950 y 1.959	4	
Entre 1.960 y 1.969	3	
Entre 1.970 y 1.974	2	
De 1.975 en adelante	1	
No sabría decir	0	

12. ¿SIENTE VD. PENA EN ALGUNA OCASION POR HABER OLVIDADO EL EUSKERA? (29)

Sí, muchas veces	5	
Sí, bastantes veces	4	
Sí, alguna vez	3	
No, nunca	2	
No creo que sea como para sentir pena	1	

13. ¿HASTA QUE PUNTO SE SIENTE VD. CULPABLE DE HABER OLVIDADO EL EUSKERA? (30)

No me siento culpable en absoluto	4	
Me siento muy poco culpable	3	
Me siento bastante culpable	2	
Me siento muy culpable	1	

14. SI HUBIERA QUE BUSCAR UN RESPONSABLE, ¿QUE CULPABILIDAD LE ATRIBUIRÍA A CADA UNO DE LOS SIGUIENTES SUJETOS? (PUNTE CON UN 1 AL QUE NO TENGA NINGUNA CULPA Y CON UN 5 AL QUE TENGA MUCHISIMA).

A su familia			(31)
Al Gobierno de Madrid			(32)
A VD. mismo			(33)
Al euskera que es difícil			(34)
Al castellano que se impone			(35)
A la Iglesia			(36)
A la escuela			(37)
A la radio y T.V.			(38)

15. ¿HA EFECTUADO VD. ALGUN INTENTO POR RECUPERAR EL EUSKERA? (39)

Sí	1	
No	2	

(Pasar a Pqta. 18) ←

16. ¿CUANTAS VECES LO HA INTENTADO? (40)

Una sola vez	1	
Dos o tres veces	2	
Cuatro o cinco veces	3	

17. ¿ESTA ESTUDIÁNDOLO EN ESTOS MOMENTOS? (41)

Sí	1	
No	2	

(Pasar a Pqta. 19) ←

18. ¿TIENE VD. INTENCION DE VOLVER A ESTUDIAR EUSKERA? (42)

No, ya no me interesa	1	
No, ya me siento incapaz	2	

Pasarse a SEGUNDA PARTE
 Sí, cuando pueda
 3 | |

Sí, el curso que viene
 4 | |

(Pasar a Pqta. 19) ←

19. ¿QUE EUSKERA ESTA ESTUDIANDO (O DECIDIRIA ESTUDIAR)?

	SI	NO	
Viscaíno	1	2	(43)
Gipuzcoano	1	2	(44)
Batua	1	2	(45)
Otro	1	2	(46)

SIGAREN PAUTA

Fitxa zb. (5)

1. EUSKALERRIAN GERORA ZER EGIN DEDIN NAHI ZERDOKI: EUSKERAZ ALA ENDEKAZ?
- | | |
|---|---|
| (6) | |
| . Euskeraz bakarrik | 5 |
| . Euskeraz gehiago erderaz baino | 4 |
| . Beldintso euskeraz ta erderaz | 3 |
| . Erderaz gehiago, euskeraz baino | 2 |
| . Erderaz bakarrik | 1 |
2. HORRITARAKO, EFE LUZERA, EUSKALERRIAK ZEIN HELBURU ETA BIDE HARTU BEHAR DU EUSKARAREN GERAKAZ DORUZ?
- | | |
|--|---|
| (7) | |
| . Basterto apurka-apurka | 1 |
| . Ezar ere ez: baze bidea jarraitzen utzi | 2 |
| . <u>Euskeraz egiten denak</u> ez desolola hitz egiteari utzi | 3 |
| . <u>Mahi duten gutxiak ikasi ahal izan</u> denatzen lortu | 4 |
| . <u>Euskeradiko bitanle gutxiak ulertzenko gai</u> izan daitezela lortu | 5 |
| . <u>Euskeradiko bitanle gutxiak euskeraz hitz egiteko gai</u> izan daitezela lortu | 6 |
| . <u>Euskeradiko bitanle gutxiak eguneroko hizkuntza</u> bezala erabil daitezela erderaren ordez | 7 |
3. ZURE ERITZIZ, O.N.O.-AN EUSKERA IRAKASTAS ZER LORTU BEHAR DA?
- | | | | |
|---|---|----------------------------|--|
| AUTO-
NOME
LURRAL
DEAN | | BIZI
LE
KUAN
DEAN | |
| (8) | | (9) | |
| . O.N.O.-an ez da euskerarik irakatsi behar | 1 | 1 | |
| . Euskeraren lehenengo egiturak bakarrik irakatsi | 2 | 2 | |
| . Pusk bat hitz egin eta elkarrizketa labur-
rrak jarraitu | 3 | 3 | |
| . Zuzen hitz egiten ikasi | 4 | 4 | |
| . Zuzen hitz egin, irakurri ta idatzi | 5 | 5 | |
4. ZURE ERITZIZ, LORTU DAITEKE EUSKADIKO ESKOLA-ONE GUSTIAK, ESKOLANBARRKO 8 URTEZTEN ZUZEN HITZ EGIN DEZATEN EUSKERAZ?
- | | |
|---------------------------------|---|
| (10) | |
| . Ziur ezata | 1 |
| . Behar bada ez | 2 |
| . Beldintso jarritzen dut | 3 |
| . Behar bada bai | 4 |
| . Ziur baizet | 5 |
5. O.N.O.-AN EUSKERA IRAKASTERO EGITARAU BAT EGITEN BAZA, ZUE KADIKO UNE GUSTIENTZAT, USTE DZEU...
- | | | | | | | | |
|---|--|-------|---|----------|---|--------|------|
| | | SIUR | | BALAMPTA | | ZIUR | |
| | | ESEZT | | DUT | | BAIETZ | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | (11) |
| . Ureak ahalginduko dirag
la? | | | | | | | |
| . Gurasoak arduratuko di-
rela? | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | (12) |
| . Irakasleak gertatuko di-
rela? | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | (13) |
| . Jendeak onartuko du-
la? | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | (14) |
| . Gobernu Zentralak bu-
tatzuko duela? | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | (15) |
| . Mahiko diru egozpeno dela? | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | (16) |
6. EUSKERA EN ALDIENTEA (GALTZA) LORTUKO DELA USTE DZEU?
- | | |
|------------------------|---|
| (17) | |
| . Ziur ezata | 1 |
| . Behar bada ez | 2 |
| . Behar bada bai | 4 |
| . Ziur baizet | 5 |
7. EUSKADIN EUSKERAZ ZEIN ERDERAZ EGINGO DEN EGUNA HELDUNKO DELA USTE DZEU?
- | | |
|------------------------|---|
| (18) | |
| . Ziur ezata | 1 |
| . Behar bada ez | 2 |
| . Behar bada bai | 4 |
| . Ziur baizet | 5 |
8. USTE DZEU HELDUNKO DELA EUSKADIN IA JENA EUSKERAZ EGINGO DEN EGUNA, ESATERAKO HENDEKIZ 20 EDU JO UTTERAZ?
- | | |
|--|---|
| (19) | |
| . Horri gutxi ezinezkoak deritsoz | 1 |
| . Baliteke, baina oso zail ikusten dut | 2 |
| . Maiko zail ikusten dut | 3 |
| . Lor daiteke, baina zaila da | 4 |
| . Behar bada lortuko da, konstatuko da baina | 5 |
| . Ziur nago egun hori helduko dela | 6 |

9. NEMEN AURKERTEN DIZIKIDUGU, EUSKO JAURLARITZAK EUSKERAREN ALDE BARTU DITUGU, EDO BARTU DITZAKEN HEURISTARIKO BARTUK. 1-ETIK 5-ERA IPIN ERATU BEHRE ALDEKO EDO AURREKO JARRERA.

	GUSTU BAT				GUSTU AURREA					
- Euskal funtzionario diran gutxiak ikasi eragin	5	4	3	2	1	(20)				
- Ikaste-leku gutxiatan euskera deioriorrako ikasgai ezarri	5	4	3	2	1	(21)				
- Nagusientzako ikastaldiak duhan eratu	5	4	3	2	1	(22)				
- Funtzionario berri gutxiel, sartu orduan, euskera jakitas eskatu	5	4	3	2	1	(23)				
- Sari esko jarri euskerarako eleberri, ipuin, eta poesiaarako	5	4	3	2	1	(24)				
- Eskola eta ikastetxe gutxiatako euskera ikastaldiak ordaindu	5	4	3	2	1	(25)				
- Euskerarako irakasleak gertatu	5	4	3	2	1	(26)				
- Herri, kale, kamio eta trafikoko ohar gutxiak euskeraz ipini	5	4	3	2	1	(27)				
- Ikastolaik sortutako bultzata	5	4	3	2	1	(28)				
- Euskeraren aldeko sabalkunde kanpafiak eratu	5	4	3	2	1	(29)				

10. EHRE ERITZIL, ZEIN JOAIDIE BARTU BEHAR DU GOBERNU ESPAI SOLAK EUSKERA DELA ETAT?

Itaunpilletei: Eritzia ondoan erakusten duena euskeraren aldeagindu.

- Aldendu ezarri egin behar du	1	(30)
- Es du arduratu behar, alde batera utzi baino ..	2	
- Euskeraren aldeko kanpafiak eragin behar ditu jen de aurretan	3	
- Lapundu egin behar du, euskerarako sientziak ta literatur lanentzako sari bereziak sortuak	4	
- Eusko Jaurlaritzari diruz lapundu behar dio euskera indartzen	5	

11. MOLAOKA IZAN DADIN NAHI ENDEKO SORTZEOKA DEN EUSKAL TELEBISTA (ETB)?

- Euskeraz dakientzazko bakarrik	3	(31)
- Euskeraz dakientzazko bates ere	2	
- Euskeradiko bistantze gutxiat	1	

12. ZEIN HEZKUNTZA ERABIL DEZAN NAHI ENDEKO EUSKAL TELEBISTAK (ETB)?

	BETI EUSKERA				BETI EREDUA				
- Orokorki (edosertan)	4	3	2	1	(32)				
- Albiste ta berri saioretan	4	3	2	1	(33)				
- Antzerki-saioretan	4	3	2	1	(34)				
- Filme eta serieletan	4	3	2	1	(35)				
- Iragaritzaletan	4	3	2	1	(36)				
- Elkarriketetan	4	3	2	1	(37)				
- Tapelketetan	4	3	2	1	(38)				
- Umeentzako saioretan	4	3	2	1	(39)				
- Marrakiz bihurtan (dibu - jos animadoa)	4	3	2	1	(40)				
- Euskal kirolelan	4	3	2	1	(41)				
- Beste kirolelan	4	3	2	1	(42)				
- Euskal folklolean	4	3	2	1	(43)				
- Iragaritzaletan	4	3	2	1	(44)				

13. ORDUAN, EUSKAL TELEBISTAK EUSKERA ZEIN PORZENTAIAS ERABIL BEHAR LIZKE GUTRI GORA-BERRERA.

- % 100	7	(45)
- % 80-tik gora	6	
- % 80 eta % 60 bitartean	5	
- % 60 eta % 40 bitartean	4	
- % 40 eta % 20 bitartean	3	
- % 20 baino gutxiago	2	
- Bat ere ez	1	

14. ZEIN EUSKERA ERABILI DEZAN NAHI ENDEKO EUSKAL TELEBISTAK?

	BAT		EZ		
- Biskaiara	1	2	(46)		
- Gipuzkera	1	2	(47)		
- Batua	1	2	(48)		
- Besteren bat	1	2	(49)		

15. EUSKAL TELEBISTAK EGUNGAN EUSKERAZ LAU ORDU ERANGO BALITU, BATUSA ZEBHAT EGITEA NAHI IZANGO LITZKE?

- Bat ere ez	1	(50)
- Ordu 1 baino gutxiago	2	
- Ordu 1 - 2 bitartean	3	
- 2 - 3 ordu bitartean	4	
- 3 - 4 ordu bitartean	5	
- Lau orduak	6	

16. JOAN SARA INOIZ EUSKERAREN ALDE ERATURIKO JAIALDIETARA: IBIALDIA, KILOMETROAK, KORRIKA, ETA ABAR?

- Bai, behin baino sarriago	4	(51)
- Bai, behin edo	3	
- Ez, ez dot erarik izan	2	
- Ez zaizkit inolako gaita horiak	1	

17. INOIZ EMAN OZU LAGUNTZARIK EUSKERAREN ALDEF?

- Bai, sarritan	6	(52)
- Bai, behin baino sarriago	5	
- Inoiz bai	4	
- Ez naiz gogoratzen	3	
- Behin ere ez	2	
- Ez, eta asmorik ere ez	1	

18. ONDO ALA GAITSI ERITZIGU HONELAKO EKINTZA TA JAIALDIAK ERATERRI, EUSKERAREN INARAKUNTZARAKO DIRMA BATEKO.

- Gustis ondo	5	(53)
- Ondo	4	
- Ez ondo ez gaitsi	3	
- Gaitsi	2	
- Oso gaitsi	1	

19. BADAUKAZU ETXEAN EUSKERAZ IDATZITAKO LIBURURIK?.

	(54)
. Bai, batzuk	4
. Bai, baten bat	3
. Ez dut gogoan	2
. Ez, bat ere ez	1
. Ez daukat libururik	0

20. BADUZU ETXEAN EUSKERAZKO DISKA EDO CASSETIK?.

	(55)
. Bai, batzuk	4
. Bai, baten bat	3
. Ez dut gogoan	2
. Ez, bat ere ez	1
. Ez daukat ez diska ez cassetik	0

HOR ERADGARRIAK

SEKSUA.

. Gizoneskoa	(56)	1
. Emakumea	2	

ADIRA.

ZEMBAT URTE DUZU? →

(57) (58)

KODIFIKATZAILEA →

. 25 urtetik behera	(59)	1
. 25-34 bitartean	2	
. 35-44 bitartean	3	
. 45-54 bitartean	4	
. 55-64 bitartean	5	
. 65-74 bitartean	6	
. 75 urtetik gora	7	

JAIOLEKIA.

Erantzulea: _____

(Herria)

(Herrialdea)

KODIFIKATZAILEA

ARABA	BIZ KAIA	GIPIUZ YCA	NAPA- RROA	GALI- ETA	KATA- LAN HERRINEA	ENPA- KANA	(63)
1	2	3	4	5	6	7	(63)

Eskualdea → (64) (65)

Aita: _____

(Herrialdea)

Ama: _____

(Herrialdea)

ZEMBAT DEMORAN BIZI ZARA.

Itaungilleroi: Euzkadietik kanpora jaiorikoentsat.

19 (67) (68)

ZEIN URTEYAN HELDU ZINEN.

. 1.975-tik geroago	(69)	1
. 1.971-1.975 bitartean	2	
. 1.961-1.970 bitartean	3	
. 1.951-1.960 bitartean	4	
. 1.941-1.950 bitartean	5	
. 1.941 baino lehen	6	

NON BIZI ZARA.

Herria: _____

(70) (71)

Herrialdea: _____

(72) (73)

ZEIN EGUNKARI IRAKURTZEN DUZU GHENEN?.

. El Correo Español	(74)	1
. Deia	2	
. La Gaceta del Norte	3	
. Egin	4	
. Norte-Expres	6	
. El País	7	
. Diario 16	8	
. Beste batzuk	9	
. Bat ere ez	0	

Itaungilleroi: Bat baino gehiago erantzuten badago, gehien irakurtzen edo quatszen zailona aukera dezala.

ZEIN IRRATI ENTZUTEN DUZU GHENEN?.

. SER Katea (Radio Bilbao, Vitoria, S. Sebastián)	(75)	1
. HERRI IRRATIA (Bilbo, Leioa, Donosti)	2	
. RADIO NACIONAL DE ESPAÑA (Bilbo, Donosti)	3	
. RADIO JUVENTUD	4	
. LA VOZ DE ALAVA	5	
. Beste batzuk	6	
. Bat ere ez	0	

ZEIN ALDERDIRI BOTOA EMANGO ZENIOKE AUTESKUNDEAK BIKAR BERTAN BALIRA?.

Itaungilleroi: Isenik ez aitatu.

. F.M.V.	(76)	1
. E.E.	2	
. P.S.O.E.	3	
. U.C.D.	4	
. A.P.	5	
. P.C.E./E.P.K.	6	
. Beste bat	7	
. Bati be ez	8	
. Ez daki	9	
	0	

IKASKETAK.

ZE IKASKETA DAUKAZU EGINDA?.

. Bat ere ez; oinarrizkoak, kultura orokorra, batzi- llar elementala	(77)	1
. Lambide ikasketak	2	
. Goi batzillerra	3	
. Erdi mailako ikasketak (perito, erdi mailako tek- nikos, ATS)	4	
. Unibertsitate ikasketak	5	

LAMBIDE EGOKIA.

EGOKIA HAURTARIKO ERINTAN AURKITEK SARAT?.

. Horbere kontura lanean	(78)	1
. Inoren sorrerri lanean	2	
. Lan barik	3	
. Zahar-saridun	4	
. Ikasketen	5	
. Etzekandrea	6	
. Lehengoan lanaren bila	7	

• ERANTZULEAREN EDO SENDIBURUAREN OGIBIDEA.

Itaungilleroi: Erantzulea "lan barik" edo "zahar-aridun" balits, atzenengo ogibidea zein zen galdetu. Baina "ikusten bada" go" edo "lehenengo lanaren bila" edo "etxekandrea" bada, aitaren edo senararen ogibidea zein zen galdetu. Eta hau lan barik, zahar-aridun edo hilda balego, honen atzenengo lanbidea zein zen itaundu.

Zein lekutan sartu argi ikusten ez bada, berriz adierazi ahal denik argien.

		(79)	(80)
NEKAZTUTIA	. Etxagunak, errentariak eta etxezainak	. Alogerekoekin	0 1
		. Alogereko barik	0 2
	. Alogerekoak	. Peoi edo soldatukoak	0 3
		. Langile-buruak	0 4
	. Administrazio eta teknikoa	0 5	
ARRAZTUTIA	. Arrantzaleak, suren kontura edo kooperatiban dabiltsanak	1 1	
	. Arrantzaleak, soldatukoak eta arrantziatetako marfilak	1 2	
	. Arrantziatetako patrol eta ofizialak	1 3	
	. Arrantziatzen aradoreak	1 4	
INKERTUTIA ETA ERABILITZE ERANTZULEAREN OGIBIDEA ALOGEREKOAK ETXERAKOAK	. Etxe zerbitzuak, etxezain, gidari, umezain eta abar	2 1	
	. Peoiak, lan-ikaskaleak, pintxoak, ordenantsak, zaintzailleak, serenoak, sarkar-biltzailleak	3 1	
	. Peoi espezializatutak, beharria kualifikatutak F.P. bekakoak	3 2	
	. Nekaztaloak eta hosteleriko zerbitzariak: barman, zerbitzari, sukaldari	3 3	
	. Sidiariak, etxera-saltzaileak	3 4	
	. Industriko ofiziale kualifikatutak (lanbide ikaskuntzadunak)	3 5	
	. Beharri-buruak, arduradunak, kontzumesatzaileak, obra arduradunak, tailerakoak (karreza bekakoak)	3 6	
	. Anzilak administratiboak	3 7	
	. Ofiziale administratiboak, lehenengo ta bigarrekoak enplegatutak, negozio-buruak (karreza bekakoak)	3 8	
	. Erdi kudeak: erri mailako teknikari ta funtzionarioak; perito, maisu, ATB	3 9	
	. Goi kudeak: goi mailako teknikari ta funtzionarioak	4 0	
	. Zuzendari, jaranta, goi funtzionarioak	4 1	
	ETXERAKOAK	. Alogereko gabeak	5 1
		. 5 alogereko arte	5 2
		. 6tik 20 alogereko bitartean	5 3
		. 20 alogerekotik goya	5 4
		. Euren konturako langileak: jostun, fontanero	6 1
	. Euren konturako profesio liberalak	7 1	
	. Militarrek eta indar armatuak	8 1	
NEKAZTUTIA ITZASGONITZA	. Itzas-gizonak	9 1	
	. Ofizialak	9 2	
LANBIDEA:			

. Alkarrisketatuaren isena: _____

. Alkarrisketatuaren helbidea ta telefonoa: _____

. Itaungillaren isena: _____

. Alkarrisketaren fetxa: _____ / _____ / _____

KONTROLA

KONTROLAREN OHORRENAK idatzi:

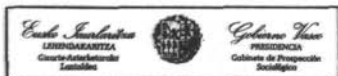
1. Idilitako bidea.
2. Pertsonaren sukaraketa.
3. Alkarrisketaren egintza.
4. Itaua guttien egintza, emondako oharrak jarraituz.
5. Tarjeta gutiak emon dira.
6. Kodifikaturiko errentulen egitasuna ta zehatasuna

INSPEKTOAREN ZEHATASUNAK:

Inspektorearen isena: _____

Fetxa: _____ / _____

Inspektorearen isenpea: _____



Cuestionario n° (1) (2) (3) (4)
 1 1 1
 Ficha n° (5)
 0
 Entrevistador n° (6) (7)
 1

1. LE VOY A PRESENTAR UNA SERIE DE FRASES, ALGUNAS DE LAS CUALES YA LAS HEBA OÍDO VO. EN ALGUNA OCASIÓN. ESTAS AFIRMACIONES PUEDEN RESULTAR A MENUDO CONTRADICTORIAS, CHOCANTES Y SÚBIL ASURDAS. ÚNICAMENTE SE LE PIDE A VO. QUE CONTESTE DICHIENDO SI ESTA MUY DE ACUERDO, PARCIAL O TOTAL CON CADA UNA DE ELAS.

	Total muy de acuerdo				Total muy de desacuerdo			
. Cada vez existe más preocupación por hablar y aprender el euskera	5	4	3	2	1	(8)		
. El Pueblo Vasco tiene pleno derecho a tratar de reconquistar para el euskera las zonas que hoy son castellano-parlantes	5	4	3	2	1	(9)		
. Nadie puede afirmar que el euskera haya sido atacado intencionada y sistemáticamente por los distintos Gobiernos de Madrid	1	2	3	4	5	(10)		
. Aquí sólo se considera vasco de verdad al que habla euskera	1	2	3	4	5	(11)		
. A mi modo de ver, hay que insistir más en la necesidad de enseñar el euskera en todas las Escuelas y Colegios	5	4	3	2	1	(12)		
. En el fondo no creo que la desaparición del vascongue fuera una pérdida tan grave como dicen	1	2	3	4	5	(13)		
. El Pueblo Vasco no tiene ningún motivo para sentirse orgulloso de una lengua como el euskera	1	2	3	4	5	(14)		
. El Gobierno Vasco insiste tanto en el euskera para mantener el enfrentamiento permanente de la población vasca con Madrid	1	2	3	4	5	(15)		
. El Pueblo Vasco hace bien en defenderse contra el avance del castellano	5	4	3	2	1	(16)		
. El euskera está comenzando a recuperar terreno frente al castellano	5	4	3	2	1	(17)		
. El mejor servicio que puede hacer la T.V. vasca al País es ayudar a todos a aprender euskera	5	4	3	2	1	(18)		
. El Pueblo Vasco, si perdiera su lengua, dejaría de existir como pueblo diferenciado	5	4	3	2	1	(19)		
. Si el euskera no hubiera existido la cultura universal hubiera sido exactamente igual que lo que es	1	2	3	4	5	(20)		
. Cada vez hay más gente que está protestando de que se trate de imponer el euskera	1	2	3	4	5	(21)		
. Todos los profesores de E.G.B. de Euzkadi deberían saber euskera	5	4	3	2	1	(22)		
. Es una pretensión absurda tratar de llevar el euskera al nivel del castellano ...	1	2	3	4	5	(23)		
. El euskera está bien para hablar en casa, pero fuera hay que hablar en castellano	1	2	3	4	5	(24)		
. Por lo que he oído, el euskera no sirve para explicar la Física, la Filosofía, las Matemáticas o la Geografía	1	2	3	4	5	(25)		
. La preocupación actual de mucha gente por el euskera es sincera y desinteresada ..	5	4	3	2	1	(26)		
. El Pueblo Vasco nunca se rendirá ante el castellano	5	4	3	2	1	(27)		
. Es injusto que el Gobierno Vasco dé mayores subvenciones a los Centros de Enseñanza que dan más importancia al euskera	1	2	3	4	5	(28)		
. Estoy ilusionado con que la T.V. vasca nos ayude a aprender (o a perfeccionar nuestro conocimiento del) euskera	5	4	3	2	1	(29)		
. No veo la necesidad del euskera si todos sabemos castellano	1	2	3	4	5	(30)		
. El euskera sirve, tan bien como cualquier otra lengua, para hablar de todos los temas imaginables	5	4	3	2	1	(31)		
. A partir de ahora, a los alumnos que acaban de comenzar la E.G.B. en la Comunidad Autónoma, no se les debe dar el título de Graduado Escolar, si no han aprendido el suficiente euskera como para hablarlo	5	4	3	2	1	(32)		

	Total señalar do					Total señalar des- cuando				
. La mayoría de la gente que hoy defiende el euskera o lo estudia dejaría de hacerlo si cambiara la situación política	1	2	3	4	5	(33)				
. Aunque sea contra la voluntad de algunos padres, el Gobierno Vasco debe, cuando menos, imponer como obligatoria la asignatura de euskera en todos los Centros de E.G.B.	5	4	3	2	1	(34)				
. El Pueblo Vasco tiene toda la culpa de la mala situación en que se encuentra el euskera	1	2	3	4	5	(35)				
. Nada ni nada podrá impedir la supervivencia del euskera	5	4	3	2	1	(36)				
. Mucha gente que estudia euskera lo hace únicamente con la esperanza de coger un mejor puesto de trabajo	1	2	3	4	5	(37)				
. Si no vas a cobrar más por saberlo, no merece la pena aprender euskera	1	2	3	4	5	(38)				
. El que quiera aprender euskera que lo haga a costa de su bolsillo	1	2	3	4	5	(39)				
. El Pueblo Vasco debería sentir mucha pena por la situación en que se encuentra el euskera	5	4	3	2	1	(40)				
. Es un abuso exigir que todos los niños estudien euskera en la escuela	1	2	3	4	5	(41)				
. Aquí no hay público suficiente para que las publicaciones en euskera: libros, revistas, discos, etc., sean rentables	1	2	3	4	5	(42)				
. Ya que el mismo Gobierno Vasco está contratando gente que no habla euskera, debe de obligarles a todos a aprenderlo en un par de años	5	4	3	2	1	(43)				
. Parece milagro que el Pueblo Vasco haya logrado conservar el euskera hasta nuestros días	5	4	3	2	1	(44)				
. El euskera es una lengua de segunda regional	1	2	3	4	5	(45)				
. Preferir que mis hijos aprendan euskera antes que inglés o francés	5	4	3	2	1	(46)				
. Siento admiración por todos los que han logrado aprender euskera a base de esfuerzo	5	4	3	2	1	(47)				
. El euskera no ha sabido evolucionar y acomodarse a los tiempos modernos	1	2	3	4	5	(48)				
. Me parece una injusticia grave que en las selecciones de personal de Ayuntamientos, Diputaciones, etc., se den puntos por saber euskera	1	2	3	4	5	(49)				
. Todo esto de la recuperación del euskera no es más que una moda pasajera	1	2	3	4	5	(50)				
. Una lengua tiene tanto más valor cultural cuanto más antigua y rara sea	5	4	3	2	1	(51)				
. El Gobierno Vasco, para favorecer el euskera, debe contratar primero a los maestros que sepan hablarlo	5	4	3	2	1	(52)				
. Todavía hoy el euskera sigue siendo atacado en Euzkadi por los Partidos Centralistas	5	4	3	2	1	(53)				
. Si el Pueblo Vasco quiere tener futuro como pueblo debe comenzar por recuperar plenamente su idioma	5	4	3	2	1	(54)				
. En estos momentos de crisis, no entiendo que se pueda gastar tanto dinero en fomentar el aprendizaje y recuperación del euskera	1	2	3	4	5	(55)				
. En Euzkadi hay una guerra a muerte entre euskera y castellano	5	4	3	2	1	(56)				
. El euskera no ha sido perseguido intencionadamente por los defensores del castellano	1	2	3	4	5	(57)				
. El Pueblo Vasco no iba a perder gran cosa si desapareciera el euskera	1	2	3	4	5	(58)				
. Me parece una tontería esa moda de cambiarse el nombre castellano por el vasco ..	1	2	3	4	5	(59)				
. Envío a todos los que son capaces de hablar y escribir perfectamente en euskera ..	5	4	3	2	1	(60)				
. Parece que el euskera lo habla cada vez más gente	5	4	3	2	1	(61)				
. Resulta pesado oír a los locutores de la radio hablar tanto en euskera	1	2	3	4	5	(62)				
. Hoy día, en Euzkadi, el saber hablar euskera da más prestigio a una persona	5	4	3	2	1	(63)				
. Al euskera le quedan muy pocos años de vida	1	2	3	4	5	(64)				

	Total mente acuer- do					Total mente desac- uerdo					
. La supervivencia o conservación del euskera sólo les preocupa a cuatro chalados .	1	2	3	4	5	(65)					
. Me parece muy mal que el Gobierno, con el dinero de todos, financie las clases de euskera	1	2	3	4	5	(66)					
. Una lengua es tanto mejor cuanto más gente la habla	1	2	3	4	5	(67)					
. Ahora está de moda el hablar euskera, pero no creo que dure mucho	1	2	3	4	5	(68)					
. El euskera tiene que ceder ante el avance del castellano	1	2	3	4	5	(69)					
. El Gobierno Vasco utiliza el euskera como pretexto para dar los mejores puestos a los nativos.....	1	2	3	4	5	(70)					
. Si en la futura T.V. vasca se les ocurre poner casi todo en euskera, no la va a ver ni su padre	1	2	3	4	5	(71)					
. El euskera es una lengua tan pobre que necesita tomar palabras prestadas del castellano	1	2	3	4	5	(72)					
. El generalizar el uso del euskera es la forma más adecuada de potenciar la cultura vasca	5	4	3	2	1	(73)					
. En igualdad de circunstancias, siento mayor aprecio por aquella persona que habla euskera	5	4	3	2	1	(74)					
. Me molesta enormemente esa costumbre que se está extendiendo de abrir un acto público con unas palabras en euskera	1	2	3	4	5	(75)					
. Pienso seguir algunos programas de la T.V. vasca en euskera, aunque me cueste ...	5	4	3	2	1	(76)					
. El euskera se está fortaleciendo en los últimos años	5	4	3	2	1	(77)					
. Cuando estoy escuchando la radio y me echan una parrafada en euskera, cambio inmediatamente de emisora	1	2	3	4	5	(78)					
. Por nada del mundo compraría un disco de un cantante que cante en euskera	1	2	3	4	5	(79)					
. La preocupación actual de mucha gente por el euskera no es otra cosa que una reacción racista	1	2	3	4	5	(80)					

. Ficha n° (5)
(2)

. Si el euskera no fuera tan difícil y tan incomprensible, no le haría caso nadie .	1	2	3	4	5	(8)
. Nadie puede afirmar que con el euskera se está discriminando a los inmigrantes ..	5	4	3	2	1	(9)
. Mucha gente estudia hoy euskera para que le consideren vasco de primera categoría	1	2	3	4	5	(10)
. Aquí hay demasiada gente que sigue despreciando y odiando al euskera	5	4	3	2	1	(11)
. Cuando oigo hablar euskera en la radio, me dan ganas de tirar o romper el aparato	1	2	3	4	5	(12)
. Todos los funcionarios que trabajan en la Comunidad Autónoma Vasca, incluso los dependientes de Madrid, deberían ser obligados a aprender euskera	5	4	3	2	1	(13)
. Algunos partidos políticos atacan al euskera, para ver si, de esa manera, consiguen más votos en ciertos sectores de población	5	4	3	2	1	(14)
. Los que trabajan por el euskera lo que en realidad buscan es la independencia de Euzkadi	1	2	3	4	5	(15)
. Si el castellano ha conseguido imponerse poco a poco al euskera, será porque como lengua es mejor y superior	1	2	3	4	5	(16)
. La situación actual del euskera es de extrema debilidad	1	2	3	4	5	(17)
. Es imposible que el euskera logre sobrevivir ante la mayor fuerza y empuje del castellano	1	2	3	4	5	(18)
. Me parece muy mal que el mismo Gobierno Vasco esté contratando funcionarios que no saben euskera	5	4	3	2	1	(19)
. El euskera, como lengua, tiene mucha menos categoría que el castellano	1	2	3	4	5	(20)
. Es deprimente que los periódicos vascos dediquen tan poco espacio al euskera	5	4	3	2	1	(21)
. Por mucho que se empujen algunos, y entre ellos el Gobierno Vasco, jamás conseguirán que la gente logre aprender euskera	1	2	3	4	5	(22)

2. ¿CUAL FUE LA PRIMERA LENGUA QUE APRENDIO VD. EN FAMILIA. EN EL HOGAR DE SUS PADRES?.

		(23)
	. Euskera	1
	. Castellano	2
(Pasarse a Pyta. 3) →	. Otra del Estado Español	3
	. Otra del Extranjero ..	4

3. ¿EN QUE EUSKERA SABE HABLAR VD.?

		SI	NO	
	. En viscaíno	2	1	(24)
	. En guipuzcoano ..	2	1	(25)
(Pasarse a Pyta. 5) →	. En batus	2	1	(26)
	. En otro. ¿CUAL? ..	2	1	(27)

4. ¿SABE VD. ALGO DE EUSKERA?.

	(28)
. Sí, lo sé perfectamente	5
. Sí, sé hablar bastante bien	4
. Sí, puedo hablar algo	3
. Sólo conozco algunas palabras	2
. No, nada en absoluto	1

5. ¿SABIAN HABLARLO SUS PADRES?.

		PADRE	MADRE
		(29)	(30)
. Sí, perfectamente		4	4
. Sí, bastante bien		3	3
. Sí, algo		2	2
. No, nada		1	1

6. EN LAS POBLACIONES Y AMBIENTES EN QUE VD. HA VIVIDO, ¿SE HABLABA MUCHO O POCO EN EUSKERA?.

	(31)
. Se hablaba casi todo	6
. Se hablaba mucho	5
. Se hablaba bastante	4
. Se hablaba poco	3
. No se hablaba casi nada	2
. No se hablaba nada	1

Entrevistador: Con esta pregunta se trata de saber si el encuestado ha estado en contacto con el euskera. La contestación forzosamente será legrecias por cuanto todo individuo ha podido residir en varios sitios y no verse en distintos ambientes. La contestación debe ser una especie de promedio.